

文白对照全注全译中华文学百家经典

孔子集 孟子集 庄子集 屈原集 陶渊明

集 谢灵运集 曹植集 王维集 孟浩然集

李白集 杜甫集 柳宗元集 白居易集 元

杜牧集 李商隐集

稹集 杜牧集 李商隐集 刘禹锡集 李璟

集 李煜集 韦庄集 周邦彦集 曾巩集 苏

轼集 欧阳修集 李清照集 秦少游集 关

汉卿集 王冕集 纳兰性德集

I222.742
0163 1342363

中华文学百家经典

杜牧集

李商隐集

I222.742
0163

重庆师范大学
学前教育与艺术学院



CS1518812

时代文艺出版社

序 言

如果将中国文学史比作一条长河，我们从下游向上追溯，它的源头是一片浑茫的云天，不可详辨。我们找不到一个起源的标志，也不能确定起源的年代。那口传时代的文学，应当是十分久远的，后来的文字记载不过是对那段美丽梦幻的追忆而已。最保守的说法，从公元前 11 世纪，也就是《诗经》中的一些诗篇出现的时候起，这条长河的轮廓就已经明朗起来了，后来逐渐汇纳支流，变得越来越宽广。这中间有高潮也有低潮，但始终没有中断过。若论文学的悠久，只有古希腊文学、古印度文学可以与中国文学相比；若论文学传统的绵延不断，任何别的国家和民族的文学都是不能与中国文学相比的。

在先秦阶段，文学的创作主体经历了数百年之久，才完成了由群体到个体的演变。我国文学史上第一个伟大的爱国诗人屈原的出现，开始了诗人从集体歌唱到个人独立创作的新时代。在神秘浪漫的楚国文化中产生的《楚辞》，语言瑰丽，气势奔放，跨越时空，出入古今，充满着炽热的情感和奇异的想象。在行文构思上，首尾不落套，转接无痕迹，文思跳跃，散而有结，开阖无端，令读者恍惚迷离而又心驰神往。屈原以他创作的光辉灿烂的诗篇，对中国文学优秀传统的形成产生了极大的影响，在中国文学的发展上有着崇高的地位。

在散文这个领域，《论语》是语录体散文，主要是记言，其中多半是简短的谈话和问答；《季氏》篇以后，章句较前稍长，文辞较前尤畅。其主要特点是语言简练，用意深远，有一种雍容和顺、迂徐

含蓄的风格。《孟子》散文的特点是气势充沛，感情强烈，笔带锋芒，富于鼓动性，有纵横家、雄辩家气概，充分反映了战国时代尖锐激烈的风云变幻。庄子的散文在先秦诸子中具有独特风格，他善用丰富的想象，离奇的夸张，以及大量的比喻与拟人手法去写意抒怀。在他的笔下，大鹏展翅万里，北海虚怀若谷，庄周化为蝴蝶；凡此种种，都是海阔天空，放纵自由，宏伟壮丽，诙谐怪异。鲁迅誉之为：“其文则汪洋辟阖，仪态万方，晚周诸子之作，莫能先也。”

在思想箝制、文化摧残和刑法统治之下，秦代文学没有什么成就。汉初除秦挟书律，“大收篇籍，广开献书之路”，又除所谓“诽谤天言之罪”，促进了学术文化的发展。西汉文学的成就，主要表现在散文和辞赋上。武帝以后，西汉王朝逐渐转入了衰微的时期，西汉后期的文学也呈现着停滞或衰落的状态。东汉的政论散文继承了西汉的传统，但思想文采俱逊于西汉政论文。东汉的赋也不如西汉的兴盛。总体而言，两汉文学经历了四言诗、骚体赋的衰微，大赋的兴盛和衰微，以及抒情小赋和五言诗的兴起等一系列文学形式的兴衰变化的过程。其间，乐府民歌得到了高度的发展，对后世诗歌有着深远的影响。

从魏晋到唐中叶是五七言古体诗繁荣发展并达到鼎盛的阶段，也是五七言近体诗兴起、定型并达到鼎盛的阶段。诗，占据着文坛的主导地位。文向诗靠拢，出现了诗化的骈文；赋向诗靠拢，出现了骈赋。从曹氏三父子、建安七子，经过陶渊明、谢灵运，到王维、孟浩然、李白、杜甫，诗歌的流程清楚而又完整。杜甫既是这个阶段最后的一位诗人，又是开启下一阶段的最早的一位诗人，像一个里程碑矗立在文学史上。“建安风骨”和“盛唐气象”这两个诗歌的范式，先后在这个阶段的头尾确立起来，作为一种优秀的新传统，成为后代诗人追慕的极致。

这又是一个文学创作趋于个性化的阶段，作家独特的人格与风格得以充分展现。这些带着鲜明的个性的诗人写下了无数感情

真挚、风格独具的不朽诗篇，代表了中国古代诗歌艺术的最高成就。他们的诗作富有情韵和风致，追求唯美的意境，但又天然清新，澄净明朗，不假雕饰。它们是诗人情感的自然流露和慷慨抒发，自主率真，意蕴悠远，而又各具自由的独特风格，如李白的狂放不羁，杜甫的沉郁厚重，王维的清秀淡雅，李商隐的曲折哀婉，读来无不令人一咏三叹，唇齿生香。

唐中叶以后的文学发生了一些值得注意的变化：首先，韩愈、柳宗元所提倡的古文运动引起了文学语言文体的改革，宋代的欧阳修等人继续韩、柳的道路，最终完成了这次改革。由唐宋八大家共同推动实现的古文运动，确定了此后的文学语言和文体模式，并且一直延续到了“五四”前夕。其次，诗歌经过盛唐的高潮之后面临着盛极而衰的局面，诗人们纷纷另辟蹊径，经过白居易、元稹、杜牧、李商隐等中晚唐诗人的努力，到了宋代终于寻找到了另一条道，这就是词的迅速兴盛。

中国古典文学的“词”与“诗”一向双峰并峙，齐头并进，但又风格各异各擅胜场。唐中叶以后，“词”这种崭新的文学体裁经过五代词人李璟、李煜、韦庄等人之手，到了宋代遂蔚为大观，并成为宋代文学的代表。在这个词的极盛时代，名家辈出，华篇迭现。周邦彦的词典雅华丽，音律严格，长于章法变化，极富艺术技巧；苏轼的词豪迈旷达，纵横千里，境界独辟，天下耳目为之一新；李清照的词以空灵婉约的笔触描画闺阁情怀，洗尽铅华，清朗高雅；秦观的词则音律谐美，情韵兼胜，组织工丽，情致缠绵。宋词造就了中国古典文学史上又一个不可超越的高峰。

从元代开始叙事文学占据了文坛的主导地位。从此，文学的对象更多地从案头的读者转向勾栏瓦舍里的听众和观众。文学的传媒不仅是写在纸上或刻印在纸上的读物，还包括了说唱扮演的艺术形式。儒生社会地位降低，走向社会下层从事通俗文学的创作，先是适应群众喜闻乐见的文学形式，继而提高这些文学形式，

于是出现了关汉卿这样不同于正统文人的作家。元代的文学以戏曲和散曲为代表，“元曲”是与“唐诗”、“宋词”并称的中国古典文学的奇葩，是宋金以后出现的文艺奇迹。它以独特的形式，大胆的寓意，生动的文字，艺术而真实地展现了一个时代的世态风情和人文景观。在元曲作家的生花妙笔下，有恶贯满盈的权豪恶霸，昏庸无能的地方官吏；有愁苦不堪的下层百姓，穷困潦倒的失意文人；也有超凡脱俗的神仙人物，叱咤风云的历史名人；他们的形象栩栩如生，活灵活现；他们的故事可圈可点，可读可叹。

明代各种文学体裁所达到的成就是相当不平衡的。概括地说，散文、诗词比起以往的各个时期来说是处在一种衰退的状态，而适应当时社会经济和文化思想而兴起的小说、戏曲和民间文学则有着巨大的成就，产生了很多优秀的作品，成为明代文学的主流。

明清易代是一个巨大的变化，特别是对汉族士人的震动极其强烈，但清代初期和中期的文学创作基本上沿袭着明代中叶以来的趋势，并没有发生巨大的转向。清初文学的亮点是词人辈出，成就亦超过元明，使词学又呈现复兴气象。其中的杰出代表是纳兰性德。他虽出生于满族豪门，但性嗜风雅，喜品评书画，唱和诗词，结交名士。他诗文俱佳，尤以词擅，其词技巧精湛，直抒胸臆，自然流丽，风格颇近李煜，正如梁启超所说：“容若小词，直追后主。”尤其是抒写边塞生活的小令，字琢句练，精工隽永，曲折哀婉，清秀淡雅，多为后人称慕。

此外，清代在诗、词、散文、骈文的领域里出现了众多的作家和不同的流派，几乎历代盛行的各种文学体裁均有所继承和发展。但由于大多数作家基本上没有跳出拟古主义和形式主义的圈子，所以很少取得更新的成就。

随着传统诗文的没落，中国的文学开始向新的方向发展，代之而起的是生机蓬勃的近代文学。

杜

牧

集

本册书目

- 序言 (1)
- 杜牧集 (1)
- 李商隐集 (141)

目 录

过骊山作	(1)
过华清宫绝句三首	(1)
寓言	(3)
感怀诗	(3)
赠终南兰若僧	(9)
南陵道中	(9)
杜秋娘诗并序	(10)
扬州三首	(17)
赠别二首	(18)
史将军二首(选一)	(19)
张好好诗并序	(20)
洛阳长句二首(选一)	(23)
题敬爱寺楼	(23)
寄扬州韩绰判官	(24)
金谷园	(24)
题扬州禅智寺	(25)
题宣州开元寺	(25)
题宣州开元寺水阁,阁下宛溪,夹溪居人	(26)
汉江	(27)
村行	(27)
商山富水驿	(28)
题商山四皓庙一绝	(29)

独酌	(29)
题安州浮云寺楼寄湖州张郎中	(30)
河湟	(30)
过勤政楼	(31)
念昔游三首(选二)	(32)
登乐游原	(33)
李给事二首(选一)	(33)
闻庆州赵纵使君与党项战中箭身死长句	(34)
奉陵宫人	(35)
郡斋独酌	(36)
读韩杜集	(40)
长安秋望	(41)
过田家宅	(41)
自遣	(42)
早雁	(43)
雪中书怀	(43)
兰溪	(45)
题木兰庙	(45)
江楼	(46)
登池州九峰楼寄张祜	(47)
酬张祜处士见寄长句四韵	(47)
九日齐山登高	(48)
春末题池州弄水亭	(49)
清明	(50)
新定途中	(50)
初春有感寄歙州邢员外	(51)
睦州四韵	(51)
朱坡绝句三首	(52)

初冬夜饮	(53)
秋晚早发新定	(54)
江南怀古	(55)
长安送友人游湖南	(55)
新转南曹，未叙朝散，初秋暑退，出守吴兴， 书此篇以自见志	(56)
将赴吴兴登乐游原一绝	(57)
叹花	(58)
湖州正初招李郢秀才	(59)
隋堤柳	(59)
途中一绝	(60)
润州二首	(60)
江南春绝句	(61)
鹭鸶	(62)
村舍燕	(62)
哭李给事中敏	(63)
台城曲二首	(64)
赤壁	(65)
泊秦淮	(66)
题乌江亭	(66)
汴河阻冻	(67)
郑瓘协律	(67)
赠渔父	(68)
山行	(68)
早春题真上人院	(69)
秋夕	(69)
边上闻胡笳三首	(70)
书怀	(71)

猿	(72)
怀归	(72)
伤友人悼吹箫奴	(73)
访许颜	(73)
春日吉道旁作	(74)
经阖闾城	(74)
并州道中	(75)
别怀	(75)
渔父	(76)
逢故人	(76)
秋晚江上遣怀	(77)
长安夜月	(77)
云	(78)
春怀	(78)
逢故人	(79)
游边	(79)
隋宫春	(80)
寓题	(81)
旅宿	(81)
杜鹃	(82)
闻蝉	(82)
送友人	(83)
旅情	(83)
晓望	(84)
书事	(84)
早行	(85)
秋日偶题	(85)
忆归	(86)

醉倒	(86)
后池泛舟送王十秀才	(87)
斑竹筒簾	(87)
冬至日遇京使发寄舍弟	(88)
寄远人	(88)
见穆三十宅中庭海榴花谢	(89)
洛阳	(89)
登九峰楼	(90)
雨	(91)
送人	(91)
月	(92)
闺情代作	(92)
入关	(93)
秋感	(93)
紫薇花	(94)
夜雨	(94)
长安晴望	(95)
望少华三首	(95)
冬日题智门寺北楼	(97)
宿长庆寺	(97)
长安雪后	(98)
破镜	(98)
赠猎骑	(99)
洛阳秋夕	(99)
重送王十	(100)
后池泛舟送王十	(100)
对花微疾不饮呈坐中诸公	(101)
盆池	(101)

有寄	(102)
九日	(102)
题青云馆	(103)
入商山	(103)
题村舍	(104)
和州绝句	(104)
重到襄阳哭亡友韦寿朋	(105)
咏歌圣德，远怀天宝，因题关亭长句四韵	(106)
襄阳雪夜感怀	(106)
罢钟陵幕吏十三年，来泊溢浦，感旧为诗	(107)
江上雨寄崔碣	(108)
怀钟陵旧游四首	(108)
送刘秀才归江陵	(111)
伤猿	(111)
归燕	(112)
鹤	(112)
独柳	(113)
山石榴	(113)
柳长句	(114)
自宣州赴官入京，路逢裴坦判官归宣州，因题赠	(115)
题桐叶	(116)
东都送郑处诲校书归上都	(117)
自宣城赴官上京	(118)
鸳鸯	(118)
惜春	(119)
雁	(119)
寄远	(120)
送别	(120)

途中逢故人，话西山读书，早曾游览	(121)
金谷怀古	(122)
江上逢故人	(122)
秋夜与友人宿	(123)
赠别	(124)
贻迁客	(124)
越中	(125)
贵游	(125)
行次白沙馆先寄上河南王侍郎	(126)
留题李侍御书斋	(126)
秋晚怀茅山石涵村舍	(127)
秋霁寄远	(128)
秋夕有怀	(128)
送荔浦蒋明府赴任	(129)
石池	(129)
西山草堂	(130)
卜居招书侣	(130)
秋日	(131)
过鲍溶宅有感	(131)
冬日五湖馆水亭怀别	(132)
不寝	(132)
南楼夜	(133)
绿萝	(133)
江楼晚望	(134)
吴宫词二首	(135)
金陵	(136)
即事	(137)

- 七夕 (137)
中途寄友人 (138)
歙州卢中丞见惠名酝 (138)

过骊山作^①

始皇东游出周鼎^②，刘项纵观皆引颈^③。
削平天下实辛勤，却为道旁穷百姓。
黔首不愚尔益愚^④，千里函关囚独夫^⑤。
牧童火入九泉底^⑥，烧作灰时犹未枯！

【注释】

①骊山：在今陕西临潼县，秦始皇墓在此。

②周鼎：周朝的传国重器。

③刘邦、项羽。秦始皇出游时，刘邦、项羽曾于道旁观看，惊叹道：“大丈夫当如是，”“可取而代之。”

④百姓。

⑤函谷关，在今河南灵宝县。独夫：残暴的君主。

⑥“牧童”句：秦始皇葬于骊山，传说其后牧童亡羊，羊入地穴，牧童持火寻羊，失火烧其藏椁。九泉：指地下，犹言黄泉。

过华清宫绝句三首^①

长安回望绣成堆^②，
山顶千门次第开^③。
一骑红尘妃子笑^④，